

DIRECTION DE LA STATISTIQUE ET
DE LA COMPTABILITE NATIONALE

Passage x Jour x Mois x Année x

ENQUETE BUDGET-CONSOMMATION *Ben*

INSTITUEE PAR DECRET N° 80/277 DU 21 JUILLET 1980

QUESTIONNAIRE HEBDOMADAIRE - CONFIDENTIEL

Province _____ Département _____
 Arrond/District _____ Localité/Quartier _____
 Zone agroécologique *Yaoundé* Strate *Yaoundé*

N° ERC Segment c Ménage c Sous échantillon c

Nom du chef de ménage (C.M.) _____

Etat matrimonial du C.M. _____

Adresse du C.M. _____

Profession du C.M. _____

- 1 - Célibataire
- 2 - Marié monogame
- 3 - Marié polygame
- 4 - Veuf
- 5 - Divorcé
- 9 - Non déclaré

OBSERVATIONS

Date	Date	Date
Nom et signature de l'enquêteur <i>F. Ankoum</i>	Nom et signature du contrôleur de terrain	Contrôleur Direction

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>									
1	2	3	4	5 6 7	8	9	10 11	12 13	14	15	
Zone agro-écologique	Province	Arrondissement	Strate	Segment	Sous échantillon	Passage	Mois de relevé	Ménage	État matrimonial du chef de ménage	Semaine	

CODIFICATION

Date d'entrée _____

Date de sortie _____

Nom du codifieur _____

Signature

ENREGISTREMENT

Début _____

Fin _____

Nom de l'opérateur _____

Signature

VERIFICATION

Début _____

Fin _____

Nom de l'opérateur _____

Signature

DEPENSES DE MAISON EN ESPECES

D₃. Employez-vous du personnel domestique payé par le ménage ? oui non

Si oui indiquer le type de personnel et le dernier salaire mensuel correspondant

Carte	Fréquence	Code	Désignation du type de personnel	SOMME PAYEE			OBSERVATIONS					
				Montant déclaré	Code	Unité						
15	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
0	2	4	7	1	0							
2	2	4	7	2	0							
2	2	4	7	2	0							
2	2	4	7	4	0							
2	2	4	7	5	0							
2	2	4	7	6	0							
2	2	4	7	9	0							
TOTAL 3												

4

D₄. Votre ménage effectue-t-il les dépenses de maison suivantes :

loyer ? oui non ; eau ? oui non

électricité ? oui non ; téléphone ? oui non

Si oui indiquer dans chaque cas le montant payé correspondant au dernier loyer et/ou à la dernière quittance. Dans chaque cas indiquer la période couverte par la dépense.

Carte	Fréquence	Code	Désignation de la dépense	Montant déclaré	Période	SOMME PAYEE						
						Montant à codifier	Code de la somme	Unité				
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
2	2	3	1	1	0							
2	2	3	1	2	0							
2	2	3	2	0	0							
2	2	3	3	0	0							
2	2	3	5	0	0							
TOTAL 4												

DEPENSES DE SANTE ET DES SOINS PERSONNELS EN ESPECES

D7. Au cours des sept derniers jours, un ou plusieurs membres du ménage ont-ils :

1. été consultés à titre payant par un médecin, un infirmier ou un guérisseur ? oui non
2. été hospitalisés ou soignés dans une formation sanitaire ou chez un guérisseur ? oui non
3. acheté des médicaments ou des appareils de réadaptation ? oui non
4. été chez le coiffeur ou acheté des articles de toilette et des soins ? oui non

Si oui indiquer dans chaque cas les dépenses totales effectuées au cours de ces sept derniers jours.

Carte	Fréquence	Code	Désignation de la dépense ou de l'article	SOMME PAYEE			OBSERVATIONS
				Montant déclaré	Code de la somme	Unité	
511	2	3	Consultation médicale				
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
512	2	3	Hospitalisation et soins médicaux				
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
513 et 514	2	3	Pharmacie, pharmacopée appareils de réadaptation				
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
521 et 522	2	3	Articles de toilette ; soins personnels				
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
	2	3					
			TOTAL 7				

DEPENSES DE TRANSPORTS EN ESPECES (suite)

D9. Au cours des sept derniers jours, un ou plusieurs membres du ménage ont-ils engagé d'autres dépenses relatives aux transports ?

oui non

Si oui indiquer le montant total des dépenses relatives aux postes suivants :

Carte	Fréquence	Code	Désignation détaillée du produit ou de la dépense	SOMME PAYEE			OBSERVATIONS				
				Montant déclaré	Code de la somme	Unité					
					22	23	24	25	26	27	
			Essence								
			Gaz-oil								
			Mélange								
			Frais de taxi								
			Frais de bus urbain								
			TOTAL 9								

DEPENSES DE LOISIRS EN ESPECES

D10. Au cours des sept derniers jours, un ou plusieurs membres du ménage ont-ils effectué des dépenses relatives aux loisirs ?

oui non

Si oui quel en a été le montant total pour les postes suivants :

Carte	Fréquence	Code de la dépense	Désignation de la dépense	SOMME PAYEE			OBSERVATIONS				
				Montant déclaré	Code de la somme	Unité					
					22	23	24	25	26	27	
			Location de place au sport								
			Location de place au cinéma								
			Location de place au théâtre et au concert								
			Autres frais de spectacle								
			Repas au restaurant								
			Boissons hors du ménage								
			Collations hors du ménage								
			SOUS-TOTAL 10								
			Cotisation sportive								

REVENUS ET RECETTES EN ESPECES

R1. Au cours des sept derniers jours, un ou plusieurs membres du ménage ont-ils obtenu des rentrées d'argent en espèces provenant de la production du ménage, de la revente et d'autres sources citées ci-dessous ? oui non

Si oui indiquer le montant total perçu par le ménage au cours de ces sept jours.

Carte	Fréquence	Code					Designation détaillée du produit ou de la dépense	SOMME REÇUE						OBSERVATIONS
		16	17	18	19	20		21	Montant déclaré	Code de la somme				
								22		23	24	25	26	27
							Recettes provenant de la vente des produits agricoles							
3	3													
3	3													
3	3													
3	3													
3	3													
3	3													
3	3													
3	3													
							Recettes provenant de l'élevage, de la pêche et de la chasse							
3	3													
3	3													
3	3													
3	3						<i>Charbon, bois, feuilles d'emballage</i>							
							Recettes périodiques d'exploitations non agricoles							
3	1	9	2	1	0		Petit commerce							
3	1	9	2	2	0		Petits services							
							Recettes apériodiques d'exploitations non agricoles							
3	3	9	2	3	0		Artisanat							
3	3	9	2	4	0		Grand commerce							
3	3	9	2	5	0		Recettes des professions libérales							
							Autres rentrées d'argent							
3	3	9	2	6	1		Subvention reçue							
3	3	9	2	6	2		Cession d'actif immobilisé							
3	3	9	2	6	3		Emprunt reçu aux fins d'entreprise							

REVENUS ET RECETTES EN ESPECES

R2. Un ou plusieurs membres du ménage perçoivent-ils des salaires ou des rémunérations d'activités permanentes, temporaires ou occasionnelles ? oui non

Si oui indiquer pour chaque type d'activité le dernier montant mensuel perçu.

Carte	Fréquence	Code	Désignation du salaire ou de la rémunération	SOMME REÇUE			OBSERVATIONS				
				Montant déclaré	Code de la somme	Unité					
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
3	2	0	3	1	0						
			Salaire et rémunération en espèces d'activités permanentes								
3	2	0	3	2	0						
			Salaire et rémunération en espèces d'activités temporaires								
3	2	0	3	3	0						
			Salaire et rémunération en espèces d'activités occasionnelles								
			TOTAL 2								

R3. Au cours des sept derniers jours un ou plusieurs membres du ménage ont-ils reçu des revenus provenant des sources mentionnées ci-dessous ? oui non

Si oui indiquer le montant correspondant à ces revenus et la période couverte.

Carte	Fréquence	Code	Désignation détaillée du revenu	Montant déclaré	Période	SOMME REÇUE					
						Montant à codifier	Code de la somme	Unité			
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
3	2	0	4	1	0						
			Loyer perçu sur immeuble bâti								
3	2	0	4	2	0						
			Loyer perçu sur terrain								
			SOUS TOTAL 3A								
3	3	0	4	3	0						
			Vente d'immeuble bâti								
3	3	0	4	4	0						
			Vente de terrain								
			SOUS TOTAL 3B								
			Revenus de transfert périodiques								
			9630 - 9670								
			Revenus de transfert apériodiques								
			9670 - 9620								

REVENUS ET RECETTES EN ESPECES (suite)

R4. En dehors des sources de revenus déjà citées, un ou plusieurs membres du ménage ont-ils reçu des revenus et des recettes provenant d'autres sources au cours des sept derniers jours ?

oui non

Si oui indiquer ces sources parmi celles mentionnées ci-après et les montants reçus correspondants aux sept derniers jours.

Carte	Fréquence	Code	Désignation détaillée du revenu	SOMME REÇUE			OBSERVATIONS
				Montant déclaré	Code de la somme	Unité	
			Revenus mobiliers				
			95 et 97				
			Autres recettes				
			Vente de biens personnels				
			Emprunt reçu à des fins personnelles				
			Recouvrement des prêts consentis				
			Recettes de tontine				
			Don et cadeau en espèces reçus				
			TOTAL 4				

**PESEE DES PRODUITS PROVENANT DU CHAMP DU MENAGE
ET DESTINES A SA CONSOMMATION**

Carte	Frequence	Code du produit	Désignation détaillée du produit	QUANTITE			OBSERVATIONS					
				Résultat de la pesée	Code de la quantité	Unité						
1	1	1	Produits agricoles vivriers : Boissons et Tabacs		22	23	24	25	26	27		
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1	Autres produits non alimentaires									
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										
1	1	1										

CARACTERISTIQUES DE L'HABITAT ET DU NIVEAU DE VIE

1 Type d'habitation	2 Quel est le mode d'occupation ?	3 En quels matériaux sont les murs	4 En quels matériaux est le toit ?	5 Comment est le sol ?	6 Quel est le mode d'approvisionnement en eau ?	7 Quel est le mode d'éclairage ?	8 Quel est le type d'aisance utilisé ?
1. Case isolée	1. Propriété	1. Béton, parpaings briques cuites	1. Dur (dalle)	1. Cimenté	1. Eau courante	1. Electricité	1 Avec chasse eau
2. Concession	2. Location	2. Pierre de taille	2. Tôle ou tuile	2. Planché	2. Borne fontaine	2. Pétrole	2. Latrine
3. Maison à plusieurs logements	3. Logé par l'employeur contre contribution	3. Planches	3. Terre	3. En terre	3. Puits	3. Huile	3. Ciel ouvert
4. Villa moderne	4. Logé par l'employeur gratuitement	4. Carabot	4. Nattes, chaume, feuilles	4. Carreaux	4. Source	4. Résine	4. Autre
5. Appartement	5. Gratuitement autre que par l'employeur	5. Terre, briques non cuites	5. Autre	5. Autre <i>ex moquette, carrelage</i>	5. Rivière ou marigot	5. Feu de bois	
6. Autre		6. Pisé			6. Autre	6. Gaz	
		7. Nattes, paille, feuilles				7. Autre <i>bougie</i>	
		8. Autre					

- 21 -

Possédez-vous les biens suivants ?

9. Poste radio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	10. Chaîne stéréo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	11. Vélo ou vélo moteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	12. Voiture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Oui	Non	25		Oui	Non	26		Oui	Non	27		Oui	Non	28
13. Réfrigérateur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	14. Machine à coudre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	15. Cuisinière électrique ou à gaz	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	16. Machine à laver	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Oui	Non	29		Oui	Non	30		Oui	Non	31		Oui	Non	32
17. Téléphone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	18. Salon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>								
	Oui	Non	33		Oui	Non	34								

19. Surface habitable		m2
20. Si le ménage est logé gratuitement ou s'il est propriétaire de son logement, à combien estimez-vous le montant du loyer mensuel si vous étiez locataire payant ?		F CFA
21. Si le ménage est logé par l'employeur (y compris l'administration publique), - Quel est le montant mensuel du loyer payé par l'employeur ?		FCFA
- A défaut, à combien estimez-vous ce montant ?		F CFA